ΣΥΣΤΑΣΗ αριθ. 3118/94/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Δεκεμβρίου 1994

σχετικά με την κοινοτική επιτήρηση που προηγείται των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που συμπεριλαμβάνονται στη συνθήκη ΕΚΑΧ, καταγωγής τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 74,

Εκτιμώντας:

ότι, με τη σύσταση αριθ. 85/94/ΕΚΑΧ [1], η Επιτροπή υπέβαλε σε κοινοτική επιτήρηση τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα·

ότι, προ των νέων συνθηκών που επικρατούν στη βιομηχανία χάλυβα, το εν λόγω σύστημα επιτήρησης που προηγείται των εισαγωγών εξακολουθεί να είναι αναγκαίο για την άντληση στατιστικών πληροφοριών ώστε να είναι δυνατή η ταχεία ανάλυση των διαγραφόμενων τάσεων στις εισαγωγές·

ότι η ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς απαιτεί την επίτευξη ομοιομορφίας των διατυπώσεων που πρέπει να εκπληρούν οι εισαγωγείς ανεξάρτητα από τον τόπο εκτελωνισμού των εμπορευμάτων·

ότι τα έγγραφα εισαγωγής τα εκδιδόμενα στο πλαίσιο της κοινοτικής επιτήρησης πρέπει να ισχύουν σε όλη την Κοινότητα, ανεξάρτητα από το κράτος μέλος που τα εξέδωσε·

ότι, για την έκδοση εγγράφων εισαγωγής, τα οποία υπόκεινται πάντα σε ενιαίους όρους σε κοινονικό επίπεδο, αρμόδιες είναι οι εθνικές υπηρεσίες,

ΔΙΑΤΥΠΩΝΕΙ ΤΗΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα προϊόντων σιδήρου και χάλυβα που περιλαμβάνονται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και απαριθμούνται στο παράρτημα Ι, καταγωγής τρίτων χωρών πλην των χωρών που συμμετέχουν στη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ), υπόκειται στην έκδοση εγγράφου εισαγωγής.

2. Το έγγραφο ή η άδεια εισαγωγής εκδίδεται από την αρμόδια υπηρεσία των κρατών μελών δωρεάν και για όλες τις ζητούμενες ποσότητες, μόλις ληφθεί η αίτηση και, οπωσδήποτε, εντός δέκα εργασίμων ημερών μετά την υποβολή της αίτησης δεόντως συμπληρωμένης από τον κοινοτικό εισαγωγέα, ανεξάρτητα από την έδρα του εισαγωγέα αυτού στην Κοινότητα.

3. Η παράγραφος 2 ισχύει με την επιφύλαξη εφαρμογής ενδεχόμενων κοινοτικών ποσοτικών ορίων ή αποφάσεων λαμβανομένων στο πλαίσιο συμφωνίας ή διαχείρισης ποσόστωσης.

4. Το έγγραφο εισαγωγής ή η άδεια που εκδίδει κάποια από τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ ισχύει σε όλη την Κοινότητα.

5. Η αίτηση του εισαγωγέα πρέπει να περιλαμβάνει τις ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1. Η χρησιμοποίηση του εντύπου που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙΙ είναι υποχρεωτική όταν προβλέπεται η θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο το οποίο εξέδωσε το έγγραφο ή την άδεια εισαγωγής.

6. Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων μεταβολών στους ισχύοντες κανόνες που διέπουν τις εισαγωγές ή αποφάσεων λαμβανομένων στο πλαίσιο συμφωνίας ή της διαχείρισης ποσόστωσης:

— η περίοδος ισχύος του εγγράφου ή της άδειας εισαγωγής ορίζεται σε τέσσερις μήνες,

— έγγραφα εισαγωγής που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί ή έχουν χρησιμοποιηθεί μερικώς μπορούν να ανανεώνονται.

Άρθρο 2

1. Η αίτηση του εισαγωγέα πρέπει να αναφέρει:

α) το όνομα και τη διεύθυνση του αποστολέα·

β) το πλήρες όνομα και την πλήρη διεύθυνση του εισαγωγέα (παραλήπτη)·

γ) την ακριβή περιγραφή των εμπορευμάτων και τον (τους) κωδικό(ούς) της συνδυασμένης ονοματολογίας της Κοινότητας·

δ) τη χώρα καταγωγής·

ε) τη χώρα προέλευσης·

στ) το καθαρό βάρος ανά δασμολογική κλάση συνδυασμένης ονοματολογίας της Κοινότητας·

ζ) την αξία cif στα σύνορα της Κοινότητας ανά δασμολογική κλάση της συνδυασμένης ονοματολογίας της Κοινότητας·

η) αν πρόκειται για προϊοντα δεύτερης διαλογής ή για υποπρότυπη ποιότητα [2]·

θ) το προτεινόμενο χρονικό διάστημα καθώς και το (τους) προβλεπόμενο(ους) τόπο(ους) εκτελωνισμού.

[1] ΕΕ αριθ. L 17 της 20. 1. 1994, σ. 1.

[2] Σύμφωνα με τα κριτήρια που αναφέρονται στην ΕΕ αριθ. C 180 της 11. 7. 1991, σ.4.

2. Ο εισαγωγέας πρέπει να διευκρινίζει αν η αίτησή του αποτελεί επανάληψη προηγούμενης αίτησης με αντικείμενο την ίδια σύμβαση.

3. Ο εισαγωγέας οφείλει να πιστοποιεί την ακρίβεια της αίτησής του και προσκομίζει αντίγραφο της σύμβασης πώλησης ή προμήθειας, του προτιμολογίου ή/και, εφόσον τα εμπορεύματα δεν αγοράζονται απευθείας από την χώρα παραγωγής, πιστοποιητικό παραγωγής του χαλυβουργείου.

Άρθρο 3

Εφόσον συμφωνηθεί μεταξύ της Κοινότητας και συγκεκριμένης τρίτης χώρας, άδεια εξαγωγής εκδιδόμενη από τις υπηρεσίες της χώρας αυτής απαιτείται και για την εισαγωγή στην Κοινότητα των σχετικών προϊόντων ΕΚΑΧ. Κατάλογος χωρών καλυπτόμενων με συμφωνίες του είδους αυτού και ημερομηνίες θέσης σε ισχύ των συμφωνιών δημοσιεύεται και επικαιροποιείται υπό τύπο παραρτημάτων της παρούσας σύστασης.

Άρθρο 4

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 3, το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η) δεν παρακωλύει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία όταν η τιμή βάσει της οποίας πραγματοποιείται η συναλλαγή υπερβαίνει την τιμή που αναφέρεται στο έγγραφο εισαγωγής.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 3, το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) δεν παρακωλύει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία όταν η ποσότητα των προϊόντων που προσκομίζονται για εισαγωγή που υπερβαίνει συνολικά κατά πλέον του 5 % την ποσότητα που αναγράφεται στο έγγραφο ή στην άδεια εισαγωγής.

3. Όταν τα εμπορεύματα πρόκειται να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο που εξέδωσε το έγγραφο ή την άδεια εισαγωγής, η υπηρεσία που εξέδωσε την άδεια τη διαβιβάζει αμέσως, συνοδευόμενη από την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 5, προς την υπηρεσία έκδοσης αδειών του κράτους μέλους εισαγωγής. Αν χρειασθεί, η τελευταία αυτή θεωρεί ή επικυρώνει αυτομάτως την άδεια που εξέδωσε η πρώτη υπηρεσία, και τη διαβιβάζει αμέσως στην τελωνειακή υπηρεσία του προβλεπόμενου τόπου εισαγωγής.

4. Οι αιτήσεις για έγγραφα ή άδειες εισαγωγής καθώς και οι άδειες εισαγωγής καθαυτές έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα. Η κυκλοφορία τους περιορίζεται αποκλειστικά στις αρμόδιες υπηρεσίες και τον αιτούντα.

Άρθρο 5

1. Εντός του πρώτου δεκαημέρου κάθε μήνα, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή την ποσότητα σε τόνους και την αξία σε Ecu, για τα οποία έχουν εκδοθεί έγγραφα ή άδειες εισαγωγής κατά τον προηγούμενο μήνα, παρέχοντας τις πληροφορίες οι οποίες περιλαμβάνονται στις αιτήσεις των εισαγωγέων με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία γ) έως θ).

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν παρατυπίες ή περιπτώσεις απάτης που ενδεχομένως διαπιστώνουν και, ανάλογα με την περίπτωση, τη βάση με την οποία αρνήθηκαν τη χορήγηση εγγράφου ή άδειας εισαγωγής.

Άρθρο 6

Η παρούσα σύσταση τίθεται σε ισχύ από την 1 Ιανουαρίου 1995.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1995.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1994.

Για την Επιτροπή

Leon BRITTAN

Μέλος της Επιτροπής

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

7201 10 11
7201 10 19
7201 10 30
7201 10 90
7201 20 00
7201 30 10
7201 30 90
7201 40 00

7202 11 20
7202 11 80
7202 99 11

7203 90 00

7204 50 10
7204 50 90

7206 10 00
7206 90 00

7207 11 11
7207 11 14
7207 11 16
7207 12 10
7207 19 11
7207 19 14
7207 19 16
7207 19 31
7207 20 11
7207 20 15
7207 20 17
7207 20 32
7207 20 51
7207 20 55
7207 20 57
7207 20 71

7208 11 00
7208 12 10
7208 12 91
7208 12 95
7208 12 98
7208 13 10
7208 13 91
7208 13 95
7208 13 98
7208 14 10
7208 14 91
7208 14 99
7208 21 10
7208 21 90
7208 22 10
7208 22 91
7208 22 95
7208 22 98
7208 23 10
7208 23 91
7208 23 95
7208 23 98
7208 24 10
7208 24 91
7208 24 99
7208 31 00
7208 32 10
7208 32 30
7208 32 51
7208 32 59
7208 32 91
7208 32 99
7208 33 10
7208 33 91
7208 33 99
7208 34 10
7208 34 90
7208 35 10
7208 35 90
7208 41 00
7208 42 10
7208 42 30
7208 42 51
7208 42 59
7208 42 91
7208 42 99
7208 43 10
7208 43 91
7208 43 99
7208 44 10
7208 44 90
7208 45 10
7208 45 90
7208 90 10

7209 11 00
7209 12 10
7209 12 90
7209 13 10
7209 13 90
7209 14 10
7209 14 90
7209 21 00
7209 22 10
7209 22 90
7209 23 10
7209 23 90
7209 24 10
7209 24 91
7209 24 99
7209 31 00
7209 32 10
7209 32 90
7209 33 10
7209 33 90
7209 34 10
7209 34 90
7209 41 00
7209 42 10
7209 42 90
7209 43 10
7209 43 90
7209 44 10
7209 44 90
7209 90 10

7210 11 10
7210 12 11
7210 12 19
7210 20 10
7210 31 10
7210 39 10
7210 41 10
7210 49 10
7210 50 10
7210 60 11
7210 60 19
7210 70 31
7210 70 39
7210 90 31
7210 90 33
7210 90 35
7210 90 39

7211 11 00
7211 12 10
7211 12 90
7211 19 10
7211 19 91
7211 19 99
7211 21 00
7211 22 10
7211 22 90
7211 29 10
7211 29 91
7211 29 99
7211 30 10
7211 41 10
7211 41 91
7211 49 10
7211 90 11

7212 10 10
7212 10 91
7212 21 11
7212 29 11
7212 30 11
7212 40 10
7212 40 91
7212 50 31
7212 50 51
7212 60 11
7212 60 91

7213 10 00
7213 20 00
7213 31 20
7213 31 81
7213 31 89
7213 39 10
7213 39 90
7213 41 00
7213 49 00
7213 50 20
7213 50 81
7213 50 89

7214 20 00
7214 30 00
7214 40 10
7214 40 20
7214 40 51
7214 40 59
7214 40 80
7214 50 10
7214 50 31
7214 50 39
7214 50 90
7214 60 00

7215 90 10

7216 10 00
7216 21 00
7216 22 00
7216 31 11
7216 31 19
7216 31 91
7216 31 99
7216 32 11
7216 32 19
7216 32 91
7216 32 99
7216 33 10
7216 33 90
7216 40 10
7216 40 90
7216 50 10
7216 50 91
7216 50 99
7216 90 10

7218 10 00
7218 90 11
7218 90 13
7218 90 15
7218 90 19
7218 90 50

7219 11 10
7219 11 90
7219 12 10
7219 12 90
7219 13 10
7219 13 90
7219 14 10
7219 14 90
7219 21 11
7219 21 19
7219 21 90
7219 22 10
7219 22 90
7219 23 10
7219 23 90
7219 24 10
7219 24 90
7219 31 10
7219 31 90
7219 32 10
7219 32 90
7219 33 10
7219 33 90
7219 34 10
7219 34 90
7219 35 10
7219 35 90
7219 90 11
7219 90 19

7220 11 00
7220 12 00
7220 20 10
7220 90 11
7220 90 31

7221 00 10
7221 00 90

7222 10 11
7222 10 19
7222 10 21
7222 10 29
7222 10 31
7222 10 39
7222 10 81
7222 10 89
7222 30 10
7222 40 11
7222 40 19
7222 40 30

7224 10 00
7224 90 01
7224 90 05
7224 90 08
7224 90 15
7224 90 31
7224 90 39

7225 10 10
7225 10 91
7225 10 99
7225 20 20
7225 30 00
7225 40 10
7225 40 30
7225 40 50
7225 40 70
7225 40 90
7225 50 10
7225 50 90
7225 90 10

7226 10 10
7226 10 31
7226 10 39
7226 20 20

7226 91 10
7226 91 90
7226 92 10
7226 99 20

7227 10 00
7227 20 00
7227 90 10
7227 90 30
7227 90 50
7227 90 70

7228 10 10
7228 10 30
7228 20 11
7228 20 19
7228 20 30
7228 30 20
7228 30 41
7228 30 49
7228 30 61
7228 30 69
7228 30 70
7228 30 89
7228 60 10
7228 70 10
7228 70 31
7228 80 10
7228 80 90

7301 10 00

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΒΕΛΓΙΟ

Ministère des affaires économiques
Office central des contingents et licences
rue J. A. De Mot 24-26
B-1040 Bruxelles
Τέλεφαξ: 32-2/230 83 22

Ministerie van Economische Zaken
Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen
J.-A. De Motstraat 24-26
B-1040 Brussel
Τέλεφαξ: 32-2/230 83 22

ΙΣΠΑΝΙΑ

Ministerio de Comercio y Turismo
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Τέλεφαξ: 34-1/563 18 23

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Διεύθυνση Ρυθμιστικών Θεμάτων
Εξωτερικού Εμπορίου
Μητροπόλεως 1, Πλατεία Συντάγματος
GR-10557 Αθήνα
Τέλεφαξ: 30-1/323 43 93

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Department of Trade and Industry, North East
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
UK-Billingham, Cleveland
TS23 2NF
Τέλεφαξ: 44-642/53 35 57

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Department of Trade and Industry
Trade Regulation Branch
Frederick Building, Setanda Centre
South Frederick Street
IRL-Dublin 2
Τέλεφαξ: 353-1/679 57 10

ΑΥΣΤΡΙΑ

Bundesministerium für wirtschaftliche
Angelegenheiten
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Τέλεφαξ: 43-1/715 83 47

ΔΑΝΙΑ

Erhvervsfremme Styrelsen
Søndergade 25
DK-8600 Silkeborg
Τέλεφαξ: 45/87 20 40 77

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Bundesamt für Wirtschaft, Dienst 01
Postfach 5171
D-65762 Eschborn 1
Τέλεφαξ: 49-6196/40 42 12

ΓΑΛΛΙΑ

Ministère de l'industrie
Seribe
3-5, rue Barbet-de-Jouy
F-75353 Paris 07 SP
Τέλεφαξ: 33-1/43 19 43 69

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer
Postbus 30.003, Engelse Kamp 2
NL-9722 AX Groningen
Τέλεφαξ: 31-50/26 06 98

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Direcção-Geral do Comércio Externo
Av. da República, 79
P-1000 Lisboa
Τέλεφαξ: 351-1/793 22 10

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero per il Commercio estero
D.G. Import-export, Division V
Via Boston
I-00144 Roma
Τέλεφαξ: 39-6/59 93 26 36 · 59 93 26 37

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Τέλεφαξ: 352/46 61 38

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

National Board of Customs
Annankatu 12 A
FIN-00120 Helsinki
Τέλεφαξ: 358-0/614 27 64

ΣΟΥΗΔΙΑ

Swedish National Board of Trade
Box 1209
S-11182 Stockholm
Τέλεφαξ: 46-8/20 03 24

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **ΑΔΕΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ**

Πρωτότυπο για τον παραλήπτη

1	1. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα, αριθ. ΦΠΑ)	2. Αριθ. αδείας
		3. Περίοδος ποσόστωσης
		4. Αρμόδια αρχή έκδοσης (ονομασία, διεύθυνση και αριθ. τηλεφώνου)
	5. Διασαφιστής/ αντιπρόσωπος (αν υπάρχει) (όνομα πλήρης διεύθυνση)	6. Χώρα καταγωγής (και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)
		7. Χώρα προέλευσης (και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)
1		8. Τελευταία ημέρα ισχύος

9. Περιγραφή των εμπορευμάτων	10. Κωδικός των εμπορευμάτων (ΣΟ)
	11. Ποσότητα εκφρασμένη σε μονάδες μετρήσεως της ποσόστωσης
	12. Εγγύηση (αν υπάρχει)

13. Συμπληρωματικές καταχωρήσεις

14. Θεώρηση της αρμόδιας αρχής

Ημερομηνία:

Υπογραφή Σφραγίδα

15. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Να αναγραφεί στο μέρος 1 της στήλης 17 η διαθέσιμη ποσότητα και στο μέρος 2 η καταχωριθείσα ποσότητα

16. Καθαρή ποσότητα (Καθαρή μάζα ή άλλη μονάδα μετρήσεως με την ένδειξη της μονάδας)		19. Τελωνειακό έγγραφο (πρότυπο και αριθμός) ή απόσπασμα, αριθμός και ημερομηνία καταχωρίσεως	20. Όνομα, κράτος μέλος, υπογραφή και σφραγίδα της αρχής καταχωρίσεως
17. Αριθμητικώς	18. Ολογράφως για την καταχωριθείσα ποσότητα		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Να επικολληθεί εδώ η ενδεχομένη προσθήκη 7.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ **ΑΔΕΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ**

2 **Αντίτυπο για την αρμόδια αρχή** **2**

1. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα, αριθ. ΦΠΑ)

2. Αριθ. αδείας

3. Περίοδος ποσόστωσης

4. Αρμόδια αρχή έκδοσης
(ονομασία, διεύθυνση και αριθ. τηλεφώνου)

5. Διασαφιστής/ αντιπρόσωπος (αν υπάρχει)
(όνομα πλήρης διεύθυνση)

6. Χώρα καταγωγής
(και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)

7. Χώρα προέλευσης
(και αριθ. γεωγραφικής ονοματολογίας)

8. Τελευταία ημέρα ισχύος

9. Περιγραφή των εμπορευμάτων

10. Κωδικός των εμπορευμάτων (ΣΟ)

11. Ποσότητα εκφρασμένη σε μονάδες μετρήσεως της ποσόστωσης

12. Εγγύηση (αν υπάρχει)

13. Συμπληρωματικές καταχωρήσεις

14. Θεώρηση της αρμόδιας αρχής

Ημερομηνία:

Υπογραφή Σφραγίδα

15. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Να αναγραφεί στο μέρος 1 της στήλης 17 η διαθέσιμη ποσότητα και στο μέρος 2 η καταχωριθείσα ποσότητα

16. Καθαρή ποσότητα (Καθαρή μάζα ή άλλη μονάδα μετρήσεως με την ένδειξη της μονάδας)		19. Τελωνειακό έγγραφο (πρότυπο και αριθμός) ή απόσπασμα, αριθμός και ημερομηνία καταχωρίσεως	20. Όνομα, κράτος μέλος, υπογραφή και σφραγίδα της αρχής καταχωρίσεως
17. Αριθμητικώς	18. Ολογράφως για την καταχωριθείσα ποσότητα		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Να επικολληθεί εδώ η ενδεχομένη προσθήκη 7.